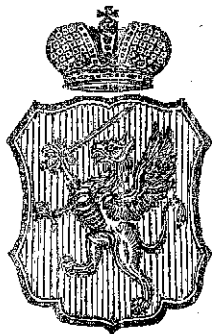


Лифляндскія Губернскія Вѣдомости.

Издаются по Средамъ и Субботамъ.
Цена за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ, или съ доставкою на домъ 4 руб. сереб. — Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements = Zeitung.

Die Zeitung erscheint Mittwoch und Sonnabends.
Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 Rbl. S.; mit Uebersendung oder Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. — Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 54.

Суббота, 25. Іюля

Sonnabend, den 25. Juli

1853.

Отдѣлъ первый.

Erste Abtheilung.

Вызовъ Кредиторовъ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи какъ наследники или кредиторы на имущество оставшееся послѣ нижеозначенныхъ умершихъ лицъ, а именно:

- 1) послѣ умершаго здѣсь въ Ригѣ частнаго учителя Іогана Фридриха Круае;
- 2) послѣ умершаго торговаго ученика Карла Якова Зираха;
- 3) послѣ умершей дѣвицы Рижской мѣщанки Федосьи Ивановой, и
- 4) послѣ умершаго рядоваго Алексѣя Андреева Малицкаго, —

съ тѣмъ, чтобы они явились съ таковыми своими претензіями и представили надлежащія доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго непременно въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа, и не позднѣе 19. Декабря 1853 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи такового опредѣленнаго срока они съ своими объявленіями и наследственными претензіями болѣе не будутъ слушаны ниже допущены.

19. Іюля 1853 года.

—3—

Т о р г и.

Лифляндскою Казенною Палатою симъ вновь вызываются желающіе принять на себя поставку вещей, нужныхъ для арестантовъ Рижскаго городского тюремнаго дома, а именно: 120 штукъ армяковъ, 400 штукъ рубахъ для мужчинъ, 100 штукъ рубахъ для женщинъ, 300 паръ башмаковъ, 150 паръ онучекъ шерстяныхъ, 20 штукъ шапокъ лѣтнихъ, 150 паръ онучекъ холщевыхъ, 400 паръ дѣртковъ холщевыхъ, 50 штукъ юбокъ холщевыхъ для женщинъ, 50 штукъ платковъ

Aufruf der Creditoren.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an nachbenannte Nachlässe:

- 1) des hieselbst verstorbenen Privatlehrers Johann Friedrich Krusse;
- 2) des verstorbenen Handlungslehrlings Carl Jacob Sirach;
- 3) der unverehelicht verstorbenen Rigaschen Meschitschanka Fedosija Ivanowa;
- 4) des verabschiedeten Gemeinen Alexei Andrejew Malitzky —

irgend welche Ansprüche als Erben oder Gläubiger zu machen gesonnen seyn sollten, aufgefordert, im Laufe der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato und spätestens den 19. December 1853 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige nach Erspiration sothanen termini praefixi mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt seyn sollen. Den 19. Juni 1853.

—3—

F o r g e.

Vom Livl. Kameralhofe werden Diejenigen, welche willens seyn sollten, die Lieferung nachstehender Gegenstände für das Rigasche Stadtgefängniß, und zwar: 120 wollene Armäfs, 400 Mannsheembe, 100 Weiberhembe, 300 Paar Schuhe, 150 Paar wollene Fußlappen, 20 Sommermützen, 150 Paar Fußlappen von Leinwand, 400 Paar Hosen von Leinwand, 50 Unterröcke von Leinwand, 50 Umlegelächer von Leinwand,

Verhältniß so genau in dem Respirationsprozesse sich wiederfand, so wäerte man nicht, denselben einer Verbrennung gleich zu sehen, und man behauptete ganz folgerichtig, daß der Sauerstoff der Luft in den Lungen an das Blut trete, einen Theil des im Blute enthaltenen Kohlenstoffes verbrenne und sich so in Kohlensäure verwandele, die durch die Ausathmung abgeschieden werde. Man fand zugleich in dieser Ansicht eine natürliche Erklärung der thierischen Wärme; der Kohlenstoff entwickelt beim Verbrennen Wärme, der Verbrennungsprozeß in den Lungen mußte ebenfalls Wärme entwickeln, und da das Athmen eine beständig fortdauernde Function ist, so mußte diese Wärme eine anhaltende, constante werden. Zudem gelang es nicht, Gasarten aus dem arteriellen oder venösen Blute abzuscheiden, alle Versuche dieser Art scheiterten, und man fand in dem Verhältniß zwischen Athmung und Wärmeentwicklung so viel Nutzen für die herrschende Ansicht, daß man kaum daran dachte, eine andere Erklärung zu suchen.

(Fortsetzung folgt.)

V e r m i s c h t e s .

Ueber die Aufbewahrung von Nahrungsmitteln. Die Lehren der Chemie finden eine sehr allgemeine Anwendung. Der Krieger fordert von ihr seine Verteidigungsmittel, der Maler seine Farben, der Ackerbauer seinen befruchtenden Dünger, der Seemann und der Reisende einfache Methoden, wodurch die Nahrungsmittel erhalten, zugleich aber ihr Volumen verringert wird. Die Einwohner von Südamerika erhalten bei einer hohen Temperatur auf langen Reisen das Fleisch auf eine sehr einfache Weise. Dasselbe enthält, wie bekannt, 78 % Wasser. Verdampft man dieses Wasser an der Sonne, so erhält man Tasajo, wobei man auf folgende Art verfährt. Mit einer besonderen Geschicklichkeit zerschneidet der Südamerikaner mittels eines sehr schmalen Messers die Ochsenviertel in viele Fuß lange Riemen, die mit Maismehl bestreut werden, damit dieses den Fleischsaft entziehe. Nach vollendeter Austrocknung hat das Fleisch eine dunkelbraune Farbe, einen nicht unangenehmen Geruch und eine hinlängliche Biegsamkeit, so daß es aufgerollt werden kann. Der Gebrauch dieses Tasajo ist in den Goldregionen, wo der Suchende keinen Ackerbau treibt, sehr verbreitet.

Im Lager, am Bord der Schiffe ist der Tasajo eine wichtige Hilfsquelle. Dasselbe gilt von den Gemüsen, die nach Masson's Angabe langsam ausgetrocknet und dann stark zusammengepresst werden, wodurch deren Volumen außerordentlich verringert wird. Einen so zubereiteten Rohstoff von außerordentlicher Größe kann man in einem Briefcouvert fortbringen; er erhält aber durch Eintauchen in heißes Wasser einen solchen Umfang wieder, daß er einen großen Topf ausfüllt. Ashbet Smith aus den vereinigten Staaten berichtet über die Möglichkeit, Reisende, die lange Zeit durch unbewohnte Gegenden ziehen, mit Fleischzwieback zu ernähren, Folgendes: „Die großen Karavanen, welche die ungeheueren Ebenen von Texas durchziehen, müssen oft große Leiden ertragen in Folge des Mangels an Lebensmitteln. Man mußte ein Mittel finden, um ihnen in dem kleinsten Raume und bei dem geringsten Gewichte die größtmögliche Menge von Nahrungstoffen zu bieten. Dieses Mittel findet man in einer Mischung von Fleischbrühe, die alle nährenden Theile desselben (das Fett ausgenommen) enthält, mit Mehl und Wasser. Man kocht die ganzen Thiere mit Dampf 12 bis 15 Stunden hindurch und mischt zu der Brühe auf 12 Theile einen Theil Mehl. Der so erhaltene Zwieback zieht keine Feuchtigkeit an, weil er kein Salz enthält; kein Insect und kein Schimmel berührt ihn. Er hat eine Reise von Newyork nach China und zurück gemacht, ohne daß sich irgend eine Veränderung daran gezeigt hat; er ist 12 Monate hindurch in einem Beutel aufbewahrt worden, ohne die geringste Entmischung erfahren zu haben. Man bereitet daraus mit Salz und Pfeffer eine vortreffliche Suppe. Dieser Fleischzwieback hat den ausgezeichneten Geschmack des frischen Fleisches und mit 10 Loth auf den Tag kann ein Mensch vortrefflich auskommen. Diese Entdeckung hat zur Folge, daß man die unermesslichen Einöden in Texas und in anderen Theilen der neuen Welt ganz sicher durchreisen kann.“ Ganz neuerlich hat man auch in Paris Fleischzwieback angefertigt aus den löslichen Stoffen des Fleisches in Verbindung mit Mehl, Pfeffer und Salz, welche Mischung ebenso bearbeitet wird, wie der gewöhnliche Schiffszwieback. Das Mitgetheilte, sowie die Aufbewahrung von Fleischspeisen und Gemüsen in frischem Zustande nach den einfachen Methoden von Appert und Masson, die Verwandlung des Meerwassers durch Destillation in Trinkwasser, die Verbesserung

der stehenden Gewässer, die Reinigung einer verdorbenen Luft u. s. w. sind gewiß nützliche Anwendungen der Wissenschaft, so daß Berthollet die hohe Wichtigkeit der Chemie für die menschliche Gesellschaft nicht übertrieb, als er sagte: „Es existirt keine menschliche Beschäftigung, die sie nicht mit ihrem Lichte erleuchtet.“

Künstliche Gliedmaßen. Die Construction künstlicher Gliedmaßen zum Ersatz verloren gegangener Beine oder Arme hat im Laufe der Zeiten bedeutende Fortschritte gemacht. Dennoch werden sie im Ganzen nicht häufig angewendet; der Hauptgrund mag wohl die Kostbarkeit dieser Apparate seyn. Im vorigen Jahre hat der Mechaniker G. Gärtner in Dresden (am See, Nr. 36) ein künstliches Bein mit beweglichem

Knie (zuerst für sich selbst) angefertigt, welches nur 30 Thlr. kostet und von dem Professor der Chirurgie Dr. Pech am Clinicum der Königlich Sächsischen chirurgisch-medizinischen Akademie zu Dresden äußerst günstig beurtheilt wird. Dieser neue Apparat hat besonders die Vortheile, daß die Bewegung im Kniegelenk ganz frei ist und weder beim Gehen die beim steifen Stelzfuß so ermüdende und auffallende Drehung des Körpers nöthig macht, noch beim Sitzen, Aufstehen und Bücken genirt; die Application an dem Amputationsstumpfe ist neu und sichert vor jedem lästigen Drucke. Um das Maß richtig zu nehmen, ist der Ankündigung eine genaue Anweisung zum Maßnehmen beigelegt.

Bekanntmachungen.

Da in der Civil-Ingenieurschule in St. Petersburg eine Stelle für einen Zögling aus Livland frei geworden ist, so werden Diejenigen vom Livl. immatriculirten Adel, welche in diese Anstalt bis zum 1. September d. J. einzutreten wünschen, aufgefordert, sich sogleich im Livländischen Landraths-Collegium zu melden, oder wenn sie bis dahin nicht eintreten könnten, bis zum 1. April l. J. beim Landraths-Collegio Anzeige zu machen, um sodann bis zum 1. September 1854 eintreten zu können; — jedoch muß ein solcher Candidat nach der am 17. December 1842 Allerhöchst bestätigten Verordnung über die Pauschule der Ober-Verwaltung der Wege-Communication und öffentlichen Bauten 13 bis 16 Jahr alt und völlig gesund seyn, auch die gehörigen Kenntnisse besitzen: a. in der Religion und der biblischen Geschichte; b. im Lesen und Schreiben der Deutschen, Russischen und Französischen Sprache, in der Grammatik dieser Sprachen, wenigstens was die Redetheile und besonders Declination und Conjugation anbetrifft, in den vier Species der Arithmetik mit ganzen und mit gebrochenen Zahlen, sowie mit Decimalbrüchen; c. in der alten Geschichte und der Geographie Europa's, und d. im Zeichnen — und endlich die erforderlichen Attestate, wie sie das Patent Einer Livländischen Gouvernements-Regierung vom 22. September 1832 Nr. 4103 vorschreibt, beibringen. Nr. 580.

Riga im Ritterhause, den 17. Juli 1853. 2

Auf einer Besichtigung in der Nähe Riga's wünscht man gegen eine mäßige Vergütung zwei Kostgänger bei Wohnung, Aufwartung u. aufzunehmen. — Auch kann ein junges Mädchen von 10 bis 12 Jahren bei der Tochter des Hauses den Unterricht in den Wissenschaften, der deutschen, französischen und russischen Sprache, sowie der Musik — gegen eine billige Pension genießen. Das Nähere ist zu erfahren in der Müllerschen Buchdruckerei. 1

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Bogtei-Gerichts sollen Dienstag, am 28. Juli d. J., nachmittags um 5 Uhr, nachstehende zur Concursmasse des hiesigen Kaufmanns Johann Heinrich Speller gehörige Möbeln, als: 2 Sopha's, 2 Comptoir-Tische, 1 mahagoni Commode, einige Stühle und Tische und andere brauchbare Sachen, in dem an der kleinen Münzgasse sub Pol.-Nr. 306 belegenen, dem Instrumentenmacher Kühn zugehörigen Hause gegen gleich baare Bezahlung in Silber-Münze öffentlich versteigert werden.

Carl Anton Schröder,
Stadt-Auctionator.

Zu verkaufen.

Beste Stett. Schlammkreide, Engl. Steinkohlentheer und keilsförmige Feuerziegel (Gewölbesteine), sowie auch verschiedene Sorten Rheinfl. und Sand-Mühlsteine, Portland- und Traß-Cement verkauft
Carl Chr. Schmidt.

Leichte Damen-Romane von Easting und Manchester werden zu herabgesetzten Preisen verkauft in der Steg-Straße Nr. 295 bei

L. Niederer. 2

Zu vermieten.

Eine ganze Etage ist möblirt jährlich oder monatlich in der Altstadt zu vermieten. Das Nähere zu erfragen im Schlosse bei der Zeitungs-Expedition. 2

Die Bel-Etage von 6 Zimmern nebst allen Wirthschaftsbequemlichkeiten ist in der Kalkgasse Nr. 228 zu vermieten. A. Lanzow. 3

Die Bel-Etage im Hause des Secretairs Plato, St. Petersburger Vorstadt kleine Sand- und Schulengassen-Ecke, bestehend aus 6 zusammenhängenden und einem separaten Zimmer nebst allen Wirthschaftsbequemlichkeiten ist zu vermieten. Das Nähere daselbst im Hofe zu erfragen. 2

In der Munsterei-Gasse Nr. 95 und 96 ist eine Wohnung von 6 Zimmern zu vermieten. 3

Eine Wohnung von 3 bis 4 Zimmern im obersten Stockwerke, und eine Wohnung von drei kleinen Zimmern im Hofe, letztere sich für Unverheirathete am besten eignend, vermietet in der großen Schmiedestraße J. C. Scheele. 2.

In dem an der Scheunenstraße belegenen von Gerstenmeyer'schen Hause ist eine Wohnung zu vermieten. Das Nähere zu erfragen in der Leonhardy'schen Conditorei. 1

In dem ehemaligen Kahl-, gegenwärtig von Gerstenmeyer'schen Hause sind zwei Wohnungen zu vermieten. Nähere Auskünfte ertheilt der Buchbindermeister A. Kueker.

Wohnungen nebst allen Wirthschaftsbequemlichkeiten sind zu vermieten im Salemann'schen Hause, große Sandstraße; zu erfragen 2 Treppen hoch. 2.

Eine Wohnung mit Wirthschaftsbequemlichkeiten vermietet gegenüber der Ressource

J. A. Jaksch. 1.

Eine Wohnung von zwei Zimmern in der Kalkstraße im ehem. Hausmann'schen Hause vermietet der jetzige Besitzer

F. Fabejew, Kaufmann.

Eine kleine Wohnung ist im Schneider Schmidt'schen Hause in der großen Sandstraße zu vermieten. 3

Eine aus zwei zusammenhängenden Zimmern bestehende Wohnung für einen Unverheiratheten ist mit Heizung und Aufwartung in meinem Hause am Petri-Friedhofe zu vermieten und gleich zu beziehen. J. C. D. Müller. *

Im Bolmerange-Helmund'schen Hause ist eine Wohnung für Unverheirathete zu vermieten. 7

Ein Local zur Brauntweinhandlung, nebst Schiffer'stische, ist zu vermieten Bischofsberg Nr. 7, unweit der kleinen Waage, im Faber'schen Hause. 3.

Ein Werkstübchen-Local ist zu vermieten Königsstraße Nr. 257 beim

Tischlermeister J. Stegmann. 3.

Im Hay'schen Hause, große Sündergasse Nr. 23, sind zu vermieten die Bel-Etage und die zweite Etage, beide mit allen Wirthschaftsbequemlichkeiten, eine Wagenremise und Stall nebst Kutscherkammer und Heuböden. Das Nähere in demselben Hause parterre, Thür rechts, vormittags von 10 bis 12 Uhr zu erfragen. 3.

In meinem Hause, große Münz-Gasse Nr. 304, ist die Bel-Etage nebst Stallraum und Wagenremise zu vermieten. Nachweis in der Handlung von Herrn Robert Speller.

H. Koppasch. 2

Im Kaul'schen Hause ist die Bel-Etage, mit auch ohne Stallraum, so wie zwei Keller, zu vermieten. 1:

Eine sehr freundliche Partere-Wohnung nebst Wirthschaftsbequemlichkeiten, Wagenremise, Kutscherzimmer und Stallraum ist in der großen Schmiedestraße Nr. 212 im Hause der Wittwe Ernst zu vermieten und gleich zu beziehen, wie auch ein Zimmer für einen Unverheiratheten. 2

In der kleinen Schloßstraße wird ein großer Speicher und ein kleiner Speicherraum vermietet. Näheres am Weibendamm Nr. 99.

Vier Beschüttböden sind zu vermieten. Nachweis in der Handlung von

H. A. Sach. 1

Redacteur Baron Hahn.

ходцевыхъ, 20 паръ портковъ суковныхъ, 20 штукъ камзоловъ суконныхъ для мужчинъ, 20 штукъ шапокъ зимнихъ, 20 штукъ камзоловъ для женщинъ, 40 штукъ юбокъ шерстяныхъ для женщинъ, 10 паръ рукавицъ кожаныхъ шерстью подшитыхъ, — явиться въ Лифляндскую Казенную Палату къ торгу 17. и къ переторжкѣ 21. Августа с. г. заблаговременно, и не позже 1 часа по полудни и представить законныя залогн при подаваемыхъ прошеніяхъ.

20. Іюля 1853 года.

№ 551.

Лифляндская Губернская Строительная и Дорожная Комиссія симъ вызываетъ желающихъ принять на себя устройство желѣзныхъ рѣшетокъ передъ окнами зданій Лифляндскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія на Александровской высотѣ, по смѣтъ исчисленной на 738 руб. 91 $\frac{3}{4}$ коп. сер., съ тѣмъ, чтобы они явились въ Присутствіе Комиссіи для торга 28. и переторжки 31. Іюля с. г. Променія о допущеніи къ торгамъ вмѣстѣ съ документами о званіи и залогахъ на третью часть подрядной суммы должны быть поданы заблаговременно, и не позже 1 часа по полудни. Условія же подряда можно видѣть въ Канцеляріи Комиссіи ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

23. Іюля 1853 года.

№ 1202.

Примѣчаніе. Къ сему № прилагается одно приложение о торгахъ.

Замѣтка. Hierbei folgt für die betreffenden Behörden Livlands: 1) Beilagen zu Nr. 25 der Râsanschen, Nr. 25 der Lambowischen, Nr. 25 der St. Petersburgschen und Nr. 18 der Jaroslawischen Gouv.-Zeitung über Ausmittlung von Vermögen, und 2) eine Tabelle der seit 1830 bis 1853 ausgelassen, bisher jedoch von deren Eigenthümern nicht eingelöstten Nummern der Partial-Obligationen aus der 1. polnischen Anleihe; 4) eine Beilage über Torge.

20 Paar Tuchhosen, 20 Tuchkamisöler, 20 Winterröcke, 20 Frauen-Kamisöler, 40 wollene Unterröcke, 10 Paar lederner und wollener Handschuhe — zu übernehmen hiedurch nochmals aufgefodert. zum Torge am 17. und zum Peretorge am 21. August d. J. zeitig, und spätestens bis 1 Uhr mittags bei diesem Kameralhose sich zu melden und die gehörigen Saloggen bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen.

Den 20. Juli 1853.

Nr. 551.

Von der Livländischen Gouvernements-Bau- und Wege-Commission werden Diejenigen, welche willens seyn sollten, die auf 738 Rbl. 90 $\frac{3}{4}$ Kop. S. veranschlagten Arbeiten an den Eisengittern vor den Fenstern der Anstaltsgebäude auf Alexanders-Höhe zu übernehmen, hiermit wiederholentlich aufgefodert, sich mit gefehllichen Saloggen und Bescheinigungen über ihren Stand zum Torg am 28. und zum Peretorge am 31. Juli d. J. zeitig, und spätestens bis 1 Uhr mittags, bei dieser Commission einzufinden. Die Bedingungen zur Uebernahme der in Rede stehenden Arbeiten können täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, in der Kanzlei dieser Commission eingesehen werden:

Den 23. Juli 1853.

Nr. 1202.

За Вице-Губернатора:

Совѣтникъ Клейнъ.

Старшій Секретарь Э. Мертенсъ.

Für den Vice-Gouverneur:

Regierungs-Rath Klein.

Älterer Secretair E. Mertens.

Аннорднунген и Веанннтмачунген дер
Евл. Говвернемента-Реглерунг.

Ин Веаннлассунг еинер Рекузсццон дес Евл. Евангелсч-Лутерсчсн Консцсторсумс ввд фон дер Евл. Говвернемента-Реглерунг мцт Хнввефсунг аун ден мцттелст дсеселсцтсн Патентс вон 21. Зебруар с. суб Нр. 7, публирцтсн Сенатс-Укас вон 15. Децембер в. 3, суб Нр. 53,985, бетреллунд де Веерейдунг дер Протестантен цм Вефсунг еинес Гефсчлсчсн, счмунтлсчсн Бехрдрен, велче солчес ангеет, хердурч ан-empfоhlen, дем zur Веерейдунг дер Протестантен einzuladenden Prediger mindestens 24 Stunden vorher die desfallsige Benachrichtigung zukommen zu lassen und hiernachst den zu dieser Handlung angefesten Termin genau einzuhalten, damit nicht ohne triftige Grunde die erschienene geistliche Person Zeit zu verlieren genothigt sen.

Den 16. Juli 1853.

Nr. 2451.

Ин Grundlage дер Арт. 1576 und 1577 Bd. VIII des Forstregl. (Ausg. von 1842) sind die Strafgebel, welche von den Justiz-Behorden fur Waldfrevel in gemeinschaftlichen, mit Servitut belasteten (въѡзжнхъ) und den zwischen der Krone und Privatbesizern streitigen Waldern (дачи) abgeurtheilt worden, sobald sie von den Schuldigen beigetrieben sind, an die Collegien allgemeiner Fursorge zum Verzinsen so abzusen- den, das, nach endlicher Beprufung des Rechts und endlicher Entscheidung uber den Besiz dieser Walder diese Gelber mit den Procenten dem- jenigen auszuliefern sind, dem diese Walder als Eigentum zugesprochen werden. Das Forst- Departement hat nun in Erfahrung gebracht, das im Ministerio des Innern, gemas Art. 1095, Bd. XI des Ust. uber Credit-Anstalten, die An- ordnung getroffen ist, das die Collegien allgemei- ner Fursorge die bei denselben durch die Polizeien oder Privatpersonen in gerichtlichen Sachen zur Aufbewahrung eingezahlt werdenden Gelb- summen (денежные вклады) nicht ent- gegennehmen sollen, wenn sie weniger als 8 Rbl. betragen und das aus diesem Grunde die Gelber, welche fur Waldfrevel in gemein- schaftlichen, mit Servitut belasteten (въѡзжнхъ) und streitigen Waldern beigetrieben werden, deren Summe jedoch nicht den bestimmten Betrag hat,

um von den Collegien angenommen werden zu konnen, — in diesen Behorden unverzinst bleiben. Zur Beseitigung der Klagen von Privatpersonen, denen mit Zuerkennung der erwahnten Walder (дачи) auch diese Gelber ausgezahlt werden mussen, daruber, das ihnen die Procente nicht ausgezahlt seien, ist nach Vereinbarung mit dem Departement der Reichsrentei, die Anordnung getroffen, das, um die Summe, welche von den Collegien angenommen wird, bequemer und rascher zusammenzubringen, alle derartigen Beitreibungen, welche sich bei verschiedenen Autoritaten be- finden, in den Kreisrenteien zu concentriren und von diesen an die Collegien abzusen- den, die Billete aber, welche von diesen Letztern auf diese Beitreibungen ausgegeben werden, an die Pala- ten der Reichsbesizlichkeiten zu ubergeben sind, woselbst sie so lange aufbewahrt werden, bis das Recht des Besizes dieser Walder durch gericht- lichen Spruch entschieden ist, dann aber sind die Beitreibungen selbst nach ihrer Gehorigkeit zu repariren.

Demnach wird sammelichen Stadt- und Land- polizei-Behorden hemit von der Евл. Гов.- Реглерунг die Vorschrift ertheilt, das sie alle Beitreibungen fur Waldfrevel in den gemein- schaftlichen, mit Servitut belasteten (въѡз- жнхъ) und den zwischen der Krone und Pri- vatbesizern streitigen Wald- Theilen von sich aus nicht an das Collegium, sondern an die drllichen Kreisrenteien einsenden und zur Verhutung von Schwierigkeiten, die alsdann bei der richtigen Verteilung dieser Beitreibungen Statt finden konnten, in Gemasheit der Арт. 1576 und 1577 des Forst-Reglements, jedes Mal ausfuhrlich an- geben mugen, von wem, fur welchen verubten Waldfrevel namentlich, in welchem Walde und wann sie eingekommen sind.

Den 8. Juli 1853.

Nr. 2572.

Ин Веаннлассунг еинер Рекузсццон дер Ст. Petersburgschen Гов.-Реглерунг вон 12. Јунц Нр. 5978, wegen Ermittlung des Vermogens des sich im Auslande befindenden verabschiedeten Garde-Obersten Furstcn Alexander Trubetskoi, wird von der Евл. Гов.-Реглерунг sammelsch-n Stadt- und Landpolizei-Behorden aufgetragen, die sorgfaltigsten Nachforschungen nach dem Ver-

mögen des verabschiedeten Garde-Obristen Fürsten Alexander Trubetskoi anzustellen und im Ermittlungsfalle zu berichten.

Den 22. Juli 1853.

Nr. 3592.

Von der Zivil. Gouvernements-Regierung wird sämmtlichen Stadt- und Landpolizei-Behörden desmittelst vorgeschrieben, die sorgfältigsten Nachforschungen nach dem Wendenschen Bürger Carl Christoph Ferdinand Wiermann, von welchem 3 Rbl. S. Strafgeelder und außerdem noch rückständige Abgaben beizutreiben sind, anzustellen und im Ermittlungsfalle zu berichten.

Nr. 2699.

Die häufigen Klagen über Personen, welche sich als Dienstboten engagiren, erheischen das Ergreifen von Maaßregeln, damit die hiesigen Einwohner sich von der wirklich guten Führung dieser Personen überzeugen können. Diese Maaßregeln sind um so notwendiger, als die erwähnten Personen unter verschiedenen Vorwänden oftmals die ihnen über ihre Führung und ihre Dienstzeit erteilten Zeugnisse verheimlichen. In Folge dessen und zur Erfüllung eines desfallsigen Antrages Sr. Durchlaucht, des Herrn General-Gouverneurs, wird von der Zivil. Gov.-Regierung hiedurch zur allgemeinen Wissenschaft und genauesten Nachachtung Derer, die es betrifft, bekannt gemacht:

- 1) daß alle Diener, Kutscher, Köche, Hausknechte, Dienstmägde, Köchinnen, Wärterinnen und dergleichen Personen von der Polizei mit besondern Büchelchen zu versehen sind, in welche die Herrschaften die Zeit, während welcher die erwähnten Personen bei ihnen in Diensten gestanden, einzutragen verpflichtet sind, damit man sich, vor Annahme der Dienstboten bei der frühern Herrschaft nach ihrer Führung erkundigen kann;
- 2) daß diese Büchelchen von dem Polizei-Secrétaire attestirt und, gegen Erhebung von 5 Kop. S. für jedes Büchelchen, von der Polizei ausgereicht werden müssen, und
- 3) daß alle oberwähnten Dienstboten sich zum 1. September c. mit diesen von der Polizei auszureichenden, Büchelchen zu versehen haben und im Falle, daß sie von da ab ohne solche Büchelchen in Dienst betroffen werden, einer polizeilichen Strafe unterliegen werden.

Den 22. Juli 1853.

Nr. 2509.

Aufruf der Parten zur Unterzeichnung angefertigter Acten-Auszüge.

Mitteltst Beilage zu Nr. 47 der St. Petersburgschen Senats-Zeitung vom 11. Juni d. J., Art. 23,922, fordert Ein Dirigirender Senat in der aus dem Zivil. Hofgerichte vorstellig gemachten Streitsache des Edelmanns. Rudolph von Konneburg gegen den Collegien-Rath Reinthal wegen Arrende des Gutes Terwant die Parten auf, innerhalb der im X. Bande Art. 2572 und 2573 der Reichsgesetze festgestellten Frist, bei der 2. Abtheilung des 3. Departements zur Unterzeichnung des angefertigten Acten-Auszuges persönlich oder in Vollmacht zu erscheinen.

Desgleichen fordert Ein Dirigirender Senat mitteltst Beilage zu Nr. 49 der St. Petersburger Senats-Zeitung vom 18. Juni d. J. in der vom Zivil. Herrn Civil-Gouverneuren vorstellig gemachten Forderungs-Sache der Creditore des verstorbenen Rigaschen Bürgers und Kaufmanns Johann Küber gegen den verschollenen Hillemann Frener die Parten auf, innerhalb der im X. Bande, Art. 2572 und 2573 der Reichsgesetze festgestellten Frist, bei der 2. Abtheilung des 3. Departements zur Unterzeichnung des angefertigten Acten-Auszuges persönlich oder in Vollmacht zu erscheinen.

О вызовѣ тяжущихся, чтобы явились сами или прислали повѣренныхъ для рукоприкладства подѣ выписками.

**С. Петербургскія Сенатскія объявленія
отъ 11. Юня 1853 г., № 47.**

23,922. Во 2. отдѣленіе 3. Департамента Правительствующаго Сената вызываются въ установленный 2572 и 2573 ст. т. X. св. зак. гражд. (изд. 1842 года) срокъ тяжущіеся по поступившему туда отъ Лифляндскаго Готтерихта дѣлу дворянина Рудольфа фонъ Роннебургга, съ Коллежскимъ Совѣтникомъ Рейнталемъ, объ арендномъ содержаніи имѣнія Тервантъ.

Отъ 18. Юня 1853 года, № 49.

25,070. Во 2. отд. 3. Департ. Сената вызываются въ установленный вышеприведенными статьями св. зак. срокъ тяжущіеся по поступившему туда отъ Лифл. Гражданскаго Губернатора дѣлу кредиторовъ умершаго Рижскаго гражданина и купца Югана Кибера, и безвѣстно пропавшаго Гилсмана Френера о денежной претензіи.

Pr o k l a m a t i o n.

Von Einem Wohlgedlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden Alle und Jede, welche an das in der hiesigen Vorstadt, im 4. Quartier sub Nr. 307 belegene, mittelst am 19. Juni d. J. abgeschlossenen und am 2. Juli d. J. corroborirten Contracts, von der Wittwe des verstorbenen St. Petersburgischen Bürgers und Schuhmachermeisters Georg Conrad Koch an die Demoiselle Caroline Skoo verkaufte hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien, sowie an den als Heuschlag benutzten Gartenplatz sub Nr. 308, aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche zu haben, oder wider die Eigenthumsübertragung zu sprechen vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der gesetzlichen Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato dieses Proclamatiss unter Beibringung der erforderlichen Beweise in rechts-erforderlicher Art allhier beim Rathe anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präclusivischen Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, die vorbezeichneten Grundstücke aber der Acquirentin adjudicirt werden sollen. Wonach sich zu achten.

Den 6. Juli 1853. Nr. 1741. —2—

Aufruf zur Rückkehr in's Vaterland.

Der Herr Minister des Innern hat dem St. Petersburgischen Kriegs- und General-Gouverneur mitgetheilt, daß Se. Majestät der Herr und Kaiser auf die allerunterthänigste Unterlegung des General-Adjutanten Grafen Orlov die Bitte des verabschiedeten Garde-Obristen Fürsten Alexander Trubezkoj, eine unbestimmte Zeit im Auslande bis zur allendlichen Regelung seiner Angelegenheiten verbleiben zu dürfen, nicht genehmigt und zu befehlen geruht, ihn, auf Grund der bestehenden Gesetze, formell zur ungefäulsten Rückkehr nach Rußland einzuladen, indem ihm hiezu eine Frist von zwei Monaten festgesetzt wird; im Falle er aber dem nicht nachkommen sollte, ihn der Kraft der allgemeinen Gesetze zu unterziehen. Da jedoch nunmehr nach Ablauf der festgesetzten Frist der Fürst Trubezkoj noch nicht in sein Vaterland zurückgekehrt ist, so ersucht Se. hohe Excellenz den Herrn Gouv.-Chef sofort zur Erfüllung des in Betreff des Fürsten Trubezkoj Allerhöchst ausgesprochenen Willens zu schreiten. — Wenn nun der im Auslande sich aufhaltende verabschiedete Garde-Obrist Fürst Trubezkoj auf die Aufforderung des

Herrn Ministers des Innern nach Rußland nicht zurückgekehrt ist, so ist von der St. Petersburgischen Gouv.-Regierung verfügt worden: den besagten Trubezkoj auf Grund des Art. 355 des Straf-Codexes als verschollen zu betrachten und ihn Trubezkoj zur Rückkehr innerhalb der gesetzlich bestimmten Frist von sechs Monaten (Beilage zu Art. 3809 des X. Bandes der Reichsgesetze) durch die Senatszeitungen der Hauptstädte, durch die Odessa'sche, Wilna'sche, St. Petersburgische und durch die in Deutscher Sprache erscheinende Rigasche Zeitung aufzufordern.

—3—

Г. Министръ Внутреннихъ дѣлъ сообщилъ Г. С. Петербургскому Военному Генералъ-Губернатору, что Государь Императоръ во всеподданнѣйшему докладу Генералъ-Адъютанта Графа Орлова, не изъявивъ Высочайшаго согласія на просьбу отставнаго Гвардіи Полковника Князя Александра Трубецкаго о дозволеніи ему безсрочнаго пребыванія за границею до окончательнаго устройства дѣлъ его, повелѣть соизволилъ: на основаніи существующихъ узаконеній сдѣлать ему формальный вызовъ о возвращеніи помыдленно въ Россію, назначивъ ему для сего двухмѣсячный срокъ, если же онъ сего не исполнитъ, то подвергнуть его дѣйствию общихъ законовъ. А какъ по истеченіи нынѣ предоставленнаго Князю Трубецкому срока пребыванія за границею, онъ не возвратился еще въ отечество, то Его Высочайшее повелѣніе просить Г. Начальника губерніи приступить немедленно къ исполненію состоявшейся на счетъ его, Трубецкаго, Высочайшей воли. — Такъ какъ находящійся за границею отставной Гвардіи Полковникъ Князь Александръ Трубецкой по требованію Г. Министра Внутреннихъ дѣлъ не возвращается въ Россію, то С. Петербургское Губернское Правленіе опредѣлило: означеннаго Трубецкаго на основаніи 355 ст. уложенія, считать безвѣстно отсутствующимъ, а о вызовѣ его, Трубецкаго, въ отечество въ установленный закономъ шестимѣсячный срокъ (прилож. къ 3809 ст. 10 т. св. зак.) публиковать въ вѣдомостяхъ: сенатскихъ общихъ столицъ, Одесскихъ, Виленскихъ, С. Петербургскихъ и Рижскихъ, издаваемыхъ на Нѣмецкомъ языкѣ.

Bekanntmachungen.

Hierdurch wird vom Kbl. Kameralhofe zur Kenntniß des Publicums gebracht, daß auf nachstehende, dem Verein der barmherzigen Schwestern zu St. Petersburg zum Geschenk dargebrachte, religiöse, sittliche und historische Werke, in der Canzlei desselben subscribirt werden kann:

- 1) Брiефе десъ свѣтлаго Оца Иоанна Златоуста (Chrysostomus) анъ дiакониссѣ Олимпиада, Аусgabe von 1853 à 1 Rbl.;
- 2) Erzählungen aus dem Leben des ehemaligen Erarchen von Grusien, Metropolitен Jonas, nebst dessen Portrait, Аусgabe von 1852, à 1 Rbl. 25 Kop. S.;
- 3) Schriften Tertullians, christlichen Schriftstellers zu Ende des zweiten und zu Anfang des dritten Jahrhunderts, Theil 3 und 4, Аусg. von 1850, à 1 Rbl. 50 Kop. S.;
- 4) Allgemeine Geschichte, von Hermann in 3 Bänden. Аусg. von 1848, à 1 Rbl. 50 Kop. S.;
- 5) der Geist der Gesetze, vom berühmten Französischen Schriftsteller de Montesquieu in 3 Theilen, Аусgabe von 1839, à 3 Rbl. 50 Kop.;
- 6) Abrisse aus dem Leben eines Zeitgenossen, von Corfani in 9 Bändchen, Аусgabe von 1849—1853, à 3 Rbl. S.;
- 7) Historische Erzählungen für Kinder, von Lunsky, Аусgabe von 1852 mit 4 Karten, à 1 Rbl. 50 Kop. S.;
- 8) Die Selbstliebe verdorbt uns. Eine Erzählung für Kinder von 12 Jahren, von Corfani mit 6 Bildern, à 1 Rbl. S.;
- 9) Der abgekürzte Robinson Elementarlesebuch mit 8 Bildern, Аусgabe von 1853, à 50 Kop. S., und
- 10) Erzählung eines Fischers. Ein Elementarlesebuch mit 8 Bildern, Аусgabe von 1853, à 50 Kop. S. Nr. 52.

Симъ объявляется желающимъ приобрести нижепоименованныя принесенныя въ даръ заведенію Общины Сестеръ Милосердія сочиненія религиозно-нравственнаго и историческаго содержанія, что подписка принимается въ Канцеляріи Лифляндской Казенной Палаты.

- 1) Св. Оца нашего Иоанна Златоуста, письма къ Олимпиадѣ Дiакониссѣ, изданіе 1853 года, — 1 руб. сер.;
- 2) сказаніе о жизни Митрополита Іоны, бывшаго Экзарха Грузіи съ портретомъ его, изданіе 1852 года, 1 руб. 25 коп. с.;
- 3) творенія Тертуліана, Христіанскаго Писателя въ концѣ втораго и въ началѣ третьяго вѣка, части 3. и 4., изд. 1850 года, 1 руб. 50 коп. сер.;
- 4) Исторія Всеобщая. Сочиненіе Гермага, въ 3 частяхъ. Изданіе 1848 года, 1 руб. 50 коп.;

- 5) Духъ Законовъ, твореніе знаменитаго Французскаго писателя де-Монтескю, 3 части, изд. 1839 года, 3 руб. 50 коп.;
- 6) очерки современной жизни. Соч. Корсини, въ 9 томѣхъ, изд. 1849—1853 г., 3 руб. сер.;
- 7) историческія повѣсти для дѣтей. Сочиненія Лунскаго, изд. 1852 съ 4 картинками, 1 руб. 50 коп.;
- 8) Самолюбіе губить насъ. Разказъ для дѣтей отъ 12 лѣтъ, соч. Корсини съ 6 картинками, 1 руб. сер.;
- 9) сокращенный Робинзонъ. Книжка для первоначальнаго чтенія, съ 8 картинками изд. 1853 года, 50 коп. сер.;
- 10) разказъ рыбака, книжка для первоначальнаго чтенія, съ 8 картинками, изд. 1853 года, 50 коп. сер. № 52.

Ауф Befehl Eines Höhen Post-Departements beginnt die Thätigkeit der Dubbelnschen Postabtheilung mit dem 10. Juli c. und erstreckt sich dieselbe auf die Annahme und Beförderung der ordinären sowohl, als auch der Geld- und Assurance-Correspondenz. Die Annahme der, mit Ausnahme der Sonntage, täglich zu befördernden ordinären Correspondenz wird täglich von 8 Uhr morgens bis zu einer Stunde vor Abfahrt der dieselben expedirenden Dampfschiffe im Gouv.-Postcomptoir sowohl als auch in der Dubbelnschen Postabtheilung bewerkstelligt werden; die Annahme der Geld- und Werthcorrespondenz aber nach Dubbeln im Gouv.-Post-Comptoir Montags und Donnerstags von 8 bis 10 Uhr morgens, in der Dubbelnschen Post-Abtheilung jedoch, zu allen Tracten, Mittwochs und Sonnabends von 4 bis 6 Uhr nachmittags.

Den 8. Juli 1853.

Nr. 1926.

—3—

По предписанію Почтоваго Департамента дѣйствіе Дуббельнскаго Почтоваго Отдѣленія начинается съ 10. числа сего Іюля и распространяется на пріемъ и отправленіе всякаго рода корреспонденціи. Пріемъ отправляемой ежедневно, исключая только воскресныхъ дней, простой корреспонденціи, будетъ ежедневно производиться, какъ въ Губернской Конторѣ, такъ и въ Дуббельнскомъ Отдѣленіи, съ 8 часовъ по полуночи за часъ до отправленія пароходовъ производимыхъ сообщеніе; пріемъ денежной и страховой корреспонденціи въ Дуббельнѣ, будетъ производиться въ Губернской Конторѣ по Понедѣльникамъ и Четвергамъ отъ 8 до 10 часовъ по полуночи, въ Дуббельнскомъ Отдѣленіи же, на всея тракты, по Средамъ и Субботамъ отъ 4 до 6 часовъ по полудни.

№ 1926.

—3—

Das Rigasche Gouvernements-Post-Comptoir bringt desmitleist, mit Bezugnahme auf die obige Publication vom 8. Juli c., sub Nr. 1926, zur Kenntniß, daß die Annahme der ordinären Correspondenz zu allen Tracten in der Döbbelnschen Post-Abtheilung täglich (mit Ausnahme der Sonntage, an welchen keine Annahme stattfindet) von 4 bis 8 Uhr nachmittags) bewerkstelligt werden wird, wobei die frühern Bestimmungen in Betreff der Annahme der Asscuranz-Correspondenz und Pachen in Kraft verbleiben.

Den 13. Juli 1853. Nr. 1968. —3—

Ссылался на публикацію свою отъ 8. сего Іюля, № 1926, Рижская Губернская Почтовая Контора приводитъ сямъ во всеобщее свѣдѣніе, что пріемъ простой корреспонденціи въ Дуббельнскомъ Почтовомъ Отдѣленіи будетъ производиться (исключая только воскресныхъ дней, въ которые пріема не бываетъ) ежедневно отъ 4 до 8 часовъ по полудни, при чемъ прежнія правила относительно пріема денежной, страховой и посылочной корреспонденціи остаются въ своей силѣ. 13. Іюля 1853 года. № 1968.

Daß das 6. Kirchspielsgericht Dörptschen Kreises sein Sitzungslocal mit dem 10. Juli c. aus der Stadt Werro nach dem im Raugeschen Kirchspiele belegenen Gute Sennan verlegen wird, wird hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht. —3—

Werro, im 6. Dörptschen Kirchspielsgerichte, den 6. Juli 1853. Nr. 611.

Am 20. August d. J., mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das dem weiland hiesigen Meschtschanin Sergei Ignatjew Kuprianow modo dessen Nachlassmasse, erb- und eigenthümlich zugehörige, im ersten Quartier der Moskauer Vorstadt an der kleinen Jesuskirchengasse sub Pol.-Nr. 138 belegene Häuschen sammt Appertinenzen, zur Ausmittelung dessen wahren Werthes, unter den in termino licitationis zu verlaublichenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden; als welches desmitleist bekannt gemacht wird.

Den 9. Juli 1853. —2—

Diejenigen, welche gesonnen seyn sollten:

- 1) die Lieferung von Granitsteinen für die Rigaschen Chausséestrecken für 3 auf einander folgende Jahre;
- 2) die Begräbnung der Decken und Wände des Darrhauses auf der Pinkenhofischen Forstrei;
- 3) die Anfertigung einer steinernen Böschung des Dünaufers zwischen der Reeperbahn- und Jesuskirchengasse;
- 4) die Instandsetzung des Bollwerks unter der Elephantenbrücke jenseits der Düna übernehmen zu wollen. —

werden desmitleist aufgefordert, sich zu den auf den 23. und 28. Juli c. anbe raumten Ausbotteterminen, zur Verlaublichung ihrer Forderungen um 12 Uhr vormittags bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung, genügender Cautionen in der Cancellie desselben zu melden.

Den 17. Juli 1853. Nr. 426. —2—

Желающие принять на себя:

- 1) поставку гранитнаго камня для Рижскихъ шоссеиныхъ дистанцій, на 3 года сряду;
- 2) штукатурку овишь, на Пилкенгофской дѣсной дачѣ;
- 3) устройство каменной скати на берегу Двины, между канатынымъ дворомъ и улицей церкви во имя Іисуса,
- 4) починку больверка подъ слоновымъ мостомъ, за Двиной, —

вызываются сямъ, къ производимымъ 23. и 28. Іюля сего года торгамъ, въ Рижскую Городовую Cassa-Collegio, утромъ въ 12 часовъ, для объявленія требованій своихъ, заранее же въ Канцелярію ея для разсмотрѣнія условий и представленія достаточныхъ залоговъ. —2—

17. Іюля 1853 года.

№ 426.

Diejenigen, welche die im Herbst und Winter 1853 in Wolmar zur Straßenbeleuchtung nöthige Quantität Leuchtgas, circa 600 Stook, zu liefern übernehmen möchten, werden desmitleist aufgefordert, sich beim hiesigen Stadt-Cassa-Collegio am 12. und 14. August c. zum Morg und Peretorg, jedesmal nachmittags 4 Uhr zu melden und ihre Forderungen zu verlaublichen. Nr. 707.

Wolmar-Rathhaus, den 8. Juli 1853. —2—

Zu den zum 21. Juli in Riga in Behandlung verbliebenen 438 Cholera-Kranken sind am 21. hinzugekommen 87, genesen 68, gestorben 41; nachträglich aufgegeben: als hinzugekommen 27, genesen 7, gestorben 1; am 22. Juli hinzugekommen 82, genesen 51, gestorben 25, am 23. Juli hinzugekommen 70, genesen 59, gestorben 32, in Behandlung verblieben 401. In Volberaa sind zu den am 21. Juli in Behandlung verbliebenen 25 Kranken am 21. hinzugekommen 3, genesen 4, gestorben 1; am 22. hinzugekommen 3, genesen 3, gestorben 1; am 23. hinzugekommen 3, genesen 2, in Behandlung verblieben 23. In Kemmern sind zu den am 21. d. M. in Behandlung verbliebenen 3 Kranken am 22. hinzugekommen 6, genesen 1, gestorben 4; zum 20. in Behandlung verblieben 4. In Dubbeln sind zu den am 21. Juli in Behandlung verbliebenen 12 Kranken am 21. hinzugekommen 8, genesen 3, gestorben 1; am 22. hinzugekommen 13, genesen 8, gestorben 4, zum 23. verblieben 17. In Strasdenhof sind zu den am 21. d. M. verbliebenen 7 Kranken hinzugekommen 2, genesen 2; am 22. hinzugekommen 3, genesen 2; am 23. Juli genesen 2, verblieben 6. In Wenden sind von den zum 21. Verbliebenen 2 genesen und 2 zum 23. Juli in Behandlung verblieben. Im Wolmarschen Kreise sind die zum 21. Juli in Behandlung verbliebenen 13 Kranken auch zum 23. in Behandlung verblieben. Im Rigaschen Kreise sind zu den am 21. Juli in Behandlung verbliebenen 4 Kranken am 22. Juli hinzugekommen 2, am 23. hinzugekommen 5, in Behandlung verblieben 11. In Walf sind am 23. Juli erkrankt 6, genesen 2, gestorben 4.

Für den Livländischen Vice-Gouverneur: Regierungsrath Klein.

Älterer Secretair E. Mertens.

II. Abtheilung.

Nicht officieller Theil.

Die Athmung.

(Fortsetzung.)

Die atmosphärische Luft ist ein Gemenge zweier Gasarten, Stickstoff und Sauerstoff. Ihre Zusammensetzung ist, wenige Variationen abgerechnet, fast überall die nämliche, sie enthält im Durchschnitte dem Volumen nach 20,802 Procent Sauerstoff und 79,198 Stickstoff, oder, da der Sauerstoff schwerer ist als der Stickstoff, 23,0 Procent Sauerstoff und 77,0 Stickstoff dem Gewichte nach. Der Stickstoff bleibt in dem Athmungsprozesse unverändert; dagegen findet man in der ausgeathmeten Luft die Menge des Sauerstoffes vermindert und durch ein entsprechendes Volumen Kohlen Säure ersetzt. Dem Mittel nach enthält die ausgeathmete Luft im Mannesalter 4,380 Procente Kohlen Säure dem Volumen nach, oder, da die Kohlen Säure bedeutend schwerer als der Sauerstoff, 6,546 Procente dem Gewichte nach.

Nichts ist leichter, als sich von dem Gehalte der ausgeathmeten Luft an Kohlen Säure zu überzeugen. Man braucht nur durch ein Röhrchen in Kalkwasser zu blasen, um sogleich eine Trübung entstehen zu sehen, die sich bald vermehrt und endlich einen Niederschlag von kohlensaurem Kalk bildet, der mit Säuren übergossen, sich mit heftigem Brausen auflöst. Es war von äußerster Wichtigkeit für die ganze Physiologie und namentlich für die Ernährung, zu bestimmen, wie groß die Quantität der von dem Menschen binnen einer gewissen Zeit ausgehauchten Kohlen Säure sey, da man hierdurch bei der bekannten Zusammensetzung dieses Gases auch zugleich berechnen konnte, wie groß der Verlust an Kohlenstoff sey, den der Körper durch die Respiration erleide. Die Lösung dieser Aufgabe hat ihre eigenen Schwierigkeiten. Keine Thätigkeit des Körpers ist größeren Schwankungen unterworfen, als gerade die Respiration; — die geringste Anstrengung, das kleinste Hinderniß, jede Gemüthsbewegung wirkt bald beschleunigend, bald verlangsamt auf sie zurück, und gerade wenn wir uns zwingen wollen, so regelmäßig als möglich

zu athmen, so wird schon durch die geistige Spannung eine gewisse Unregelmäßigkeit bedingt. Die Versuche der neueren Zeit erst, in welchen man allen Verhältnissen so viel Rechnung als möglich getragen hat, und wo durch die zur größten Genauigkeit gesteigerten Mittel der Analyse auch genaue Resultate erlangt wurden, verdienen Zutrauen. Da die Zahl und Tiefe der Athemzüge und somit das Volum der bei jedem Athemzuge und die Menge der während einer bestimmten Zeit eingeathmeten Luft den bedeutendsten Schwankungen je nach Alter, Geschlecht und Körperconstitution unterworfen sind, so mußten die mannichfachsten Versuche angestellt werden, um zu genügenden Mittelzahlen zu gelangen. Es ist hier nicht der Ort, die Methoden auseinander zu setzen, deren man sich bediente; das Prinzip aller besteht darin, das Individuum in einem langsamen Luftstrom, dessen Geschwindigkeit und Stärke man je nach Bedürfniß reguliren kann, athmen zu lassen und die Athmungsproducte, Kohlen Säure und Wasser, mit diesem Luftstrom in besondere Absorptionsapparate zu leiten, worin sie aufgenommen und dem Gewichte nach bestimmt werden konnten.

Der Gehalt der Ausathmungsluft an Kohlen Säure war schon, wenigstens annähernd, von Lavoisier bestimmt worden; es entstand nun die Frage, wo entsteht diese Kohlen Säure? Wird sie in den Lungen durch den Respirationsprozeß gebildet, oder aber ist sie schon im venösen Blute vorhanden, und wird sie in den Lungen nur abgetrennt und Sauerstoff dafür eingenommen? Man entschied sich unbedingt für die erstere Ansicht, um so mehr als das Volumen des verschwundenen Sauerstoffes dem Volumen der ausgehauchten Kohlen Säure gleich war und man wußte, daß der Kohlenstoff bei seinem Verbrennen das Volum des Sauerstoffes nicht ändere. Eine Rubikflasche reinen Sauerstoffes kann durch Verbrennen von Kohlenstoff in Kohlen Säure verwandelt werden, ohne daß sie dabei ihr Volumen ändert; die neu entstandene Gasart ist nur durch den Kohlenstoff schwerer geworden. Da dies